

PALMARÉS ARCHITECTURE ALUMINIUM TECHNICAL 2013



EL JURADO DESTACA... la capacidad de dar respuesta a un entorno y un programa específico, a través de una sencilla operación de sustracción.

Casa Mordida, Sant Feliu de Pallerols (Girona)

Despacho de arquitectura:
Arnau Estudi d'Arquitectura
Industrial instalador Aluminier Technal:
E. Plantalech SL

Ubicada en la orilla del río Brugent y en el fondo de un valle abierto a riscos lejanos, esta singular casa se muestra cerrada como una caja para guardar pequeños tesoros: el primer sol de la mañana, la visión del campanario del pueblo al otro lado del río, los riscos escarpados en la lejanía, el laberinto de leños del bosque de ribera... "Son posesiones que la casa guarda celosamente sin saber que, de hecho, es ella quien les pertenece", afirma el arquitecto Arnau Vergés.

En este entorno, se ha planteado un cubo de hormigón armado que observa el paisaje, busca el sol o se relaciona con el jardín con los mínimos gestos posibles y, al mismo tiempo, con la máxima contundencia. Cuatro mordeduras en cuatro esquinas opuestas dan respuesta a las relaciones de la vivienda con el exterior. Las roturas de esquina en planta baja dan lugar a dos grandes porches que resuelven la prolongación de la sala-comedor-cocina hacia el jardín en la esquina sur y el espacio para los vehículos en la esquina norte.

En primera planta, los mordiscos generan dos terrazas que dan salida a las habitaciones a la vez que iluminan naturalmente los ámbitos más interiores de la planta baja.

O JÚRI DESTACA... a capacidade de dar resposta a uma envolvente e um programa específico, através de uma simples operação de subtração.

Casa Mordida, Sant Feliu de Pallerols (Girona)

Atelier de arquitectura:
Arnau Estudi d'Arquitectura
Instalador Aluminier Technal:
E. Plantalech SL

Localizada na margem do rio Brugent na parte inferior de um vale aberto de falésias distantes, esta casa única mostra-se fechada como uma caixa para guardar pequenos tesouros: o primeiro sol da manhã, a vista do campanário da aldeia do outro lado do rio, penhascos íngremes, à distância, o labirinto de troncos da mata ribeirinha... "são domínios que a casa guarda zelosamente sem saber que, na verdade, é ela quem lhes pertence", diz o arquitecto Arnau Vergés.

Nesta envolvente, projetou-se um cubo de betão armado que observa a paisagem, procura o sol e se relaciona com o jardim com os mínimos gestos possíveis e, ao mesmo tempo, com a máxima contundência. Quatro mordeduras em quatro esquinas opostas dão resposta às relações da casa com o exterior. As roturas de esquina no rés-do-chão dão lugar a dois grandes pórticos que resolvem a extensão da sala de estar e da sala de jantar até ao jardim no canto sul e o espaço para os veículos na esquina norte.

No primeiro andar, as mordidelas criam dois terraços que dão exterior aos quartos enquanto iluminam naturalmente as zonas mais interiores do rés-do-chão.



Áspero como la piel de melocotón, es tan sólo cuando mordemos este fruto de hormigón que descubrimos toda la dulzura que esconde en su interior.

Áspero como a pele de um pêsego, é só quando mordemos este fruto de betão que descobrimos toda a doçura que esconde no seu interior.



Despacho de arquitectura
Arnau Estudi d'Arquitectura
 Arnau Vergés

Promotor
Joan Jordana
 y Nuria Serra

Industrial Instalador
 Aluminier Technal
E. Plantalech SL

Soluciones Technal
correderas SAPHIR
 y ventanas N'EPURE

Fotografía
Marc Torra

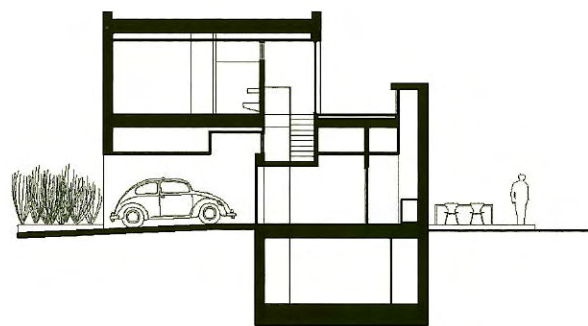
Atelier de arquitectura
 Arnau Estudi d'Arquitectura
 Arnau Vergés

Promotor
 Joan Jordana
 e Nuria Serra

Instalador
 Aluminier Technal
 E. Plantalech SL

Soluções Technal
 janelas de correr SAPHIR
 e de batente N'EPURE

Fotografia
 Marc Torra



SECCIÓN PLANTA PRIMERA _ SECÇÃO PRIMEIRA SECÇÃO

La conexión dentro-fuera
 se ha realizado mediante
 correderas SAPHIR de
 Technal.

A ligação com o exterior foi
 realizada com a janela de
 correr SAPHIR de TECHNAL.

